

UmbriaLibri 2018

WORKSHOP DI EDITING

5-7 ottobre 2018 - Complesso Monumentale di San Pietro - Perugia

La **Regione Umbria**, in collaborazione con quattro case editrici umbre attive in diverse aree tematiche (**Aguaplano, Dalia, Edizioni corsare, gran vía**), organizza, nell'ambito della XXIV edizione di UmbriaLibri, manifestazione regionale dedicata al mondo dell'editoria, tre giorni di seminari, laboratori e incontri sull'importanza dell'editing in ambito editoriale, ossia della cura del testo sotto differenti aspetti e a vari livelli.

Le tre giornate del workshop si inoltreranno nel vivo del lavoro redazionale, presentando ai partecipanti il ruolo dell'editor all'interno di case editrici che operano in ambiti diversi: narrativa, saggistica, editoria per bambini e ragazzi.

Dalla valutazione di un testo alla revisione stilistica e formale al controllo delle fonti, fino al delicato rapporto tra editor e autore, si analizzeranno i molteplici aspetti del lavoro di una figura professionale forse poco conosciuta, ma fondamentale.

Il workshop si terrà dal 5 al 7 ottobre 2018 presso i locali del Complesso Monumentale di San Pietro, Borgo XX Giugno, 74 – Perugia.

Si articolerà in lezioni frontali, tenute dai responsabili delle case editrici (Giuliana Fanti, Silvano Finistauri, Raffaele Marciano, Annalisa Proietti), esercitazioni e incontri con autori (Silvia Vecchini, Antonio Sualzo Vincenti, Simona Vinci) ed editor (Giovanni Dozzini).

Editori coordinatori del workshop

Raffaele Marciano (Aguaplano),
Silvano Finistauri (Dalia edizioni)
Giuliana Fanti (Edizioni corsare)
Annalisa Proietti (gran vía).

Aguaplano

Il marchio editoriale «Aguaplano-Officina del libro» nasce nel 2009 come casa editrice di saggistica e di classici (nell'ambito delle scienze umane, della psicologia, della letteratura, della filosofia, della teoria sociale), di volumi di poesia e di libri d'arte, e ultimamente di narrativa, con l'«ideale regolativo» di una produzione editoriale di qualità distribuita sul territorio nazionale (attraverso una rete di librerie e altri punti vendita pensata ad hoc per ogni volume) e proposti all'attenzione dei lettori attraverso un'intensa attività di seminari, presentazioni ed eventi a tema.

Dalia edizioni

Nel 2014, a Terni, nasce Dalia, marchio editoriale di Dalia s.r.l.s. con l'ambizione di presentare il mondo attraverso sguardi originali, di alimentare il senso critico, di rendere la lettura un piacere irrinunciabile. Dalia propone storie, idee e progetti che siano un pungolo per il pensiero indipendente, attraverso libri realizzati con cura, creatività e consapevolezza delle possibilità offerte dall'innovazione tecnologica e dal WEB. Una narrativa di qualità, con un'attenzione a quella per ragazzi, percorsi storico-artistici, una saggistica vocata al senso critico rappresentano le direttrici su cui si sviluppano le sue collane: Dalia narrativa, Dalia ragazzi, Gli autorevoli, Interamna.

Edizioni corsare

Attiva dal 2000, la casa editrice pubblica prevalentemente libri per bambini e ragazzi.

In questo ambito le sue collane comprendono: Albi illustrati, narrativa 8-13, testi e percorsi di teatro di e per ragazzi. Inoltre pubblica, nella collana Scenica, testi e saggi di teatro contemporaneo internazionale. L'attenzione rivolta alla scelta delle narrazioni e delle illustrazioni costituisce la principale caratteristica del suo catalogo, distribuito su tutto il territorio nazionale. Molti dei suoi libri sono stati pubblicati in diversi Paesi stranieri.

gran vía

Nata nel gennaio del 2006 rivolge la propria attenzione alla letteratura latinoamericana e spagnola contemporanea, quest'ultima seguita in tutte le sue lingue – castigliano, ma anche catalano, basco e galego. A fine 2011 il marchio si rinnova, anche nella veste grafica, ampliando con la collana altre vie i propri orizzonti linguistici e di genere e proponendo narrativa contemporanea da nuovi territori, ma anche nonfiction novel, memoir, reportage, testi che alla struttura saggistica uniscono l'eleganza del registro narrativo. Un catalogo che si arricchisce, mantenendo intatta l'attenzione alle storie, le grandi narrazioni, gli autori meno omologati.

Docenti e Ospiti

- Giovanni Dozzini, giornalista dal 2004, ha collaborato con Europa, Corriere dell'Umbria, Huffington Post Italia, Pagina 99 e Nazione Indiana. È fondatore e direttore del free-press mensile Luoghi Comuni. È autore dei romanzi *L'uomo che manca* (2011) e *La scelta* (2016).

- Giuliana Fanti, giornalista pubblicista, autrice, è direttore editoriale di Edizioni corsare, casa editrice specializzata in teatro contemporaneo e libri per bambini e ragazzi.

- Silvano Finistauri, esperto di project management e smart technologies, gestisce la progettazione editoriale di Dalia edizioni. Ha maturato una lunga esperienza nel campo editoriale come redattore e organizzatore di corsi di narrativa e premi letterari.

- Raffaele Marciano è redattore e grafico editoriale. Dal 2001 collabora con numerose case editrici, in Italia e all'estero. Nel 2009 ha fondato Aguaplano, casa editrice che opera nel campo delle pubblicazioni d'arte, della saggistica e della poesia.

- Annalisa Proietti, dopo un master per redattori editoriali, lavora da anni nel mondo dell'editoria, prima come responsabile di redazione poi, dal 2011, come direttore editoriale delle edizioni gran vía.

- Silvia Vecchini scrive libri per bambini e romanzi per ragazzi pubblicati, tra gli altri, da San Paolo, Giunti, Mondadori, Baopublishing, Topipittori, Tunué, Edizioni Corsare, Il Pozzo di Giacobbe. Con *Fiato sospeso* (Tunué), ha vinto il Premio Boscarato e il Premio Orbil 2012 come miglior fumetto per bambini e ragazzi. Nel 2017 si è aggiudicata con *Una foglia* (Edizioni corsare) il premio Gianni Rodari per il miglior albo illustrato. Alcuni dei suoi libri sono stati tradotti in Francia, Spagna, Polonia, Corea del Sud.

- Antonio Vincenti "Sualzo" è autore di fumetti e disegnatore, collabora con numerose case editrici italiane e straniere. Con *Fiato sospeso* (Tunué), scritto insieme a Silvia Vecchini, ha vinto il Premio Boscarato e il Premio Orbil 2012 come miglior fumetto per bambini e ragazzi.

Nel 2013 pubblica *Fermo*, graphic novel edito da Bao Publishing con cui apre la collana Le città viste dall'alto.

- Simona Vinci, scrittrice e traduttrice, ha vinto l'edizione 2016 del Premio Campiello con *La prima verità* (Einaudi Stile libero). Nel 2017 ha pubblicato il romanzo autobiografico *Parla, mia paura*.

I suoi libri sono tradotti e pubblicati in quindici Paesi.

Finalità del workshop

Scopo dei tre giorni è dare un'idea il più possibile approfondita del lavoro di editing nei suoi diversi aspetti e applicazioni. Come:

- le figure e i ruoli nella redazione di una casa editrice
- autori e scritture
- rispetto della scrittura autoriale (rapporto con l'autore o gli autori)
- il lavoro sul corpo del testo: un autore o molti autori; una lingua o molte lingue; uno stile o molti stili:
- analisi delle norme stilistiche, redazionali e grafiche, con disamina degli errori più comuni e dei metodi per evitarli
- i fondamentali: forma, coerenza, accessibilità, chiarezza
- fare libri per bambini e ragazzi oggi
- tipologie di libri illustrati
- la scelta e la gestione delle immagini.

A chi si rivolge il workshop

Il workshop si rivolge principalmente a laureandi o laureati in corsi di studi umanistici e a chi è interessato al lavoro in ambito editoriale.

Ovviamente in tre giorni non si potranno approfondire tutti gli argomenti riguardanti il tema, ma ne saranno affrontati gli aspetti principali, da punti di vista qualificati e puntuali.

Presentazione domanda di ammissione e selezione

Gli interessati potranno presentare la domanda di ammissione completando il form allegato entro e non oltre il **20 settembre 2018**.

Ogni candidato dovrà inviare, inoltre, un proprio curriculum vitae che sarà utile alla selezione degli ammessi al workshop.

L'ammissione è subordinata all'accettazione della domanda da parte della commissione costituita dai docenti, che procederà alla selezione dei nominativi. I risultati saranno comunicati agli interessati via e-mail entro e non oltre il **25 settembre 2018**, dopodiché sarà loro richiesto di formalizzare l'iscrizione attraverso il pagamento della quota entro i successivi tre giorni lavorativi (**28 settembre**).

Quota d'iscrizione

La partecipazione al ciclo di seminari ha un costo di **€ 120,00+IVA (146,40 € totali)** per ogni partecipante. Alla fine del corso verrà rilasciato un attestato di partecipazione

(In allegato: domanda di ammissione)

Informazioni e contatti:

Amministrazione:

Rossella Rossi / t: +39 339-7187895
editingumbrialibri@gmail.com

Informazioni sui corsi:

Giuliana Fanti / t: +39 347-2264702
Raffaele Marciano / t: +39 392-2814484
Annalisa Proietti / t: +39 338-6267908
Silvano Finistauri / t: +39 338-9011512

Pagina evento -Facebook

https://www.facebook.com/events/1827938033952201/?active_tab=about

Workshop di editing

UmbriaLibri 2018 / 5-7 ottobre 2018
Complesso Monumentale di San Pietro
Borgo XX Giugno, 74 / Perugia

Domanda di ammissione

nome / cognome _____

luogo / data di nascita _____

indirizzo di residenza _____

città / cap _____

telefono / e-mail _____

codice fiscale / p.i. _____

Il/la sottoscritto/a, presa visione del bando, inoltra domanda di ammissione al ***Workshop di editing***.
Contestualmente, il/la sottoscritto/a allega alla presente il proprio curriculum vitae.

Data e luogo

Firma

La presente domanda di ammissione compilata e firmata deve essere allegata e spedita entro e non oltre il **20 settembre** all'indirizzo mail editingumbrialibri@gmail.com

Consenso al trattamento dei dati personali (D.lgs. 196/2003)

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 13 e 23 del D.Lgs. n. 196/2003, con la sottoscrizione del presente modulo si autorizza il proprio consenso al trattamento dei dati personali forniti.